

FOCUS



フォーカス



**MAKE THE MOST OUT OF
YOUR APU LIFE**

APUを最大限に楽しもう！



English | 日本語

Professor Interview | Student Interview

Student Contribution | ALRCS Contribution

New Faces of APU | Senpai Message | Reference Counter and Library Family Introduction

TABLE OF CONTENTS

PROFESSOR INTERVIEW

Professor Daniel Rendón.....Page 3
Profesor Shibuya Masae.....Page 6

STUDENT INTERVIEW

Yamashita Sana.....Page 8
Edwin Jun Xian Chong.....Page 9

ALRCS CONTRIBUTION

Muhammad Rayhansyah Jasin.....Page 10

STUDENT CONTRIBUTION

Brian.....Page 11
Hiroki Endo.....Page 12

NEW FACES OF APU

.....Page 13

MESSAGE FROM SENPAI

.....Page 14

REFERENCE COUNTER

.....Page 15

EDITOR'S MESSAGE



NGUYEN Hong Ha
APS, 7th semester

「How to make your university life an unforgettable one?」

To many students, this can be achieved by joining circles, organizing multicultural events, taking seminars, applying for scholarships, or making as many friends as possible. However, if you have no idea of what to do at APU yet, we will suggest some of the best things you can try to make the most of your university life! With this FOCUS Magazine Volume 15, we will accompany you to make your journey at APU more meaningful and fulfilling.

「大学生活を忘れられないものにするにはどうしたら良いでしょうか？」

サークルに入る、多文化共生イベントを開催する、ゼミに入る、奨学金に応募する、友達をたくさん作る等...大学生活を充実させる為このような事が思い浮かぶでしょう。しかし、APUで何をしたらいいかわからないという学生もたくさんいると思います。そこで私たちは今回、そんな学生の皆さんへ、APU生活を充実させるためにできることをお伝えします！このFOCUSマガジンVol.15で、あなたのAPU生活がより有意義なものになるよう、私たちが全力でサポートします！



Professor **DANIEL RENDÓN**
ダニエル・レンドン先生

Traveling a long way from Mexico to teach Spanish at APU, Professor Daniel has spent one and a half year enjoying Beppu. In this 15th issue of FOCUS Magazine, Professor will share his exciting journey of teaching the Spanish language and his cultural experience in Japan.

Why did you decide to become a language teacher?

I have a deep interest in language. I consider language as a window that can change the way you see the world. And I believe that **the way you utilize your language reflects your outlook on reality**. Teaching Spanish is a great responsibility for me since it is not only about grammar or vocabulary, but it is also about how I portray and impart my own perspective of the world to the class. Therefore, I decided to be a Spanish teacher to help students understand the world better through language.

"I believe that the way you utilize your language reflects your outlook on reality"

なぜ言語を教える先生になろうと思ったのですか？

私自身、言語に深い関心を持っています。言語は、世界の見え方を変えることができる窓だと考えています。そして、言語の活用の仕方は、**その人の現実の見方を反映すると信じています**。スペイン語を教えることは、文法や語彙だけでなく、私自身の世界観をどのように描き、クラスに伝えていくかが問われるので、大きな責任があります。なので、生徒が言語を通して世界をよりよく理解できるように、私はスペイン語教師になろうと決めました。

How does language teaching impact your life?

Teaching Spanish made two impacts on my life. First, I got the opportunity to travel to Japan and got to meet amazing and interesting people. Second, teaching my own language changes the way I perceived the Spanish language. Thus, being given the chance to teach in my own language made me more precise and critical as to what word or expression I should use.

語学教育は先生の人生にどのような影響を与えますか？

スペイン語を教えることは、私の人生に2つの影響を与えてくれました。1つ目は、日本を旅する機会を得ることができ、素晴らしく、興味深い人々に出会えたことです。2つ目は、自分の国の言語を教えることで、スペイン語の捉え方が変わったことです。このように、自分の言葉で教える機会を得たことで、どのような言葉や表現を使うべきか、より正確に、批判的に考えられるようになりました。



Do you think it is important to learn a new language?

My grandfather once said that **"the only thing that never ends is to study"**. It does not matter how old you are, what degree you finished, or what job you are doing; the thing is that you are studying and learning new things every single day. Learning a new language is not only good for exercising your mind or gives you the advantage to speak to other nationalities but also, makes you more sensitive to various cultures and ideologies; thus, helping you comprehend the world better.

新しい言語を学ぶことは大切だと思いますか？

私の祖父は昔、"終わりのこない唯一のことは勉強することだ"と言いました。何歳であろうと、どんな学位を取得しよう、どんな仕事をしていようと、毎日勉強し、新しいことを学ぶことが重要なのです。新しい言語を学ぶことは、頭の体操になったり、他の国の人と話すのに有利になったりするだけでなく、さまざまな文化やイデオロギーに敏感になり、世界をよりよく理解するのに役立つのです。

What is the important thing when learning a new language?

If you are learning a new language, it is necessary to involve yourself in the culture. It does not have to be bound by academic books, but it could be friends, music, movies, or literature. **Communication is the key.** It does not matter if you know a lot of grammar or have an extensive list of vocabulary, if you are not yet ready to utilize it, learning a new language will be ineffective. Therefore, the two most important thing is communication and being involved in the culture.

"I decided to be a Spanish teacher to help students understand the world better through language"





"If you are learning a new language, it is necessary to involve yourself in the culture"

言語を学習するときに大切なことは何ですか？

新しい言語を学ぶ時は、友人、音楽、映画、文学などを通じ、その文化に自分を巻き込むことが必要です。また、**コミュニケーションは重要で**、文法をたくさん知っていても、語彙が豊富でも、それを活用する準備がまだできていなければ、新しい言語の学習は効果的ではありません。つまり、最も重要なのは、コミュニケーションと文化に関わることの2つです。

Advice to students learning a new language

Go ahead and immerse yourself in the language you are learning. The thing is you need to be deeply involved in the culture of the language you are learning. So, if you are learning Korean, go and eat some Korean foods; if you are learning Japanese, go and watch some anime or read some manga, or if you are learning Spanish, go and listen to Spanish music and learn to dance salsa. **Immersing yourself in the culture will bring you closer to the language.**

新しい言語を学ぶ学生へアドバイス

ぜひ、あなたが学んでいる言語に沼ってください。学習している言語の文化に深く関わる必要があります。韓国語なら韓国料理を、日本語ならアニメやマンガを、スペイン語ならスペインの音楽を聴いたり、サルサを踊れるようになったり。その文化に浸ることで、より言語が身近に感じられるはずです。

"Go ahead and immerse yourself in the language you are learning"





Professor Shibuya Masae



なぜ日本語を教える先生になろうと思ったのですか？ *Why did you decide to become a language teacher?*

私は大学卒業後、地元北海道の金融機関に約5年間勤めていました。仕事に慣れ、働くことに面白みを感じなくなった時、「自分の好きなことがしたい」と思うようになったことが、「言語」を教える先生になろうと思ったきっかけです。学生の頃から、「国語」や「言語」に興味があり、高校生の時にはクラスメイトよりも「語彙が多くある」ことに気づきました。もちろん、地元である北海道の金融機関で働いていた時には、地元で働く良さもありましたが、「好きなことがしたい」と思ったときに、以前から興味があった「言語」と関わる道を選びました。また、私は英語が全然できなかったもので、母語である日本語を直接法で教えられる「日本語教育」に携わることを決めました。大学院に行って学ぶにはリスクが大きすぎると考え、文化庁認定の日本語教師養成講座（420時間）を受講し、日本語を教える先生として仕事を始めました。

After graduating from university, I worked at a local financial institution in Hokkaido for about five years. However, I lost interest in the job, so **I shifted my mindset to the things that I like**. Ever since I was a student, I have been interested in learning different languages, especially national languages. When I was in high school, I noticed that I knew more vocabulary than my classmates. For that reason, I decided to pursue a path related to language which I had been interested in for a long time. Because I could not speak English fluently, I chose "Japanese language education" instead. Also, I realized that going to graduate school was too risky, so I enrolled in a Japanese language teacher training course (420 hours) which was certified by the Agency for Cultural Affairs, and since then, I started working as a Japanese teacher.

先生の紹介 / *Professor Profile*

渋谷雅円先生は、北海道出身で別府に住んで5年目になります。現在は、様々な国や地域から学生が集まるAPUで「日本語」の講義を担当し、「日本語」でコミュニケーションをとる楽しさを伝えています。APUに赴任する前は、韓国やインドネシア、ネパールでも「日本語」を教えていました。今回のFOCUSマガジン15号では、渋谷先生ご自身の言語を学んだ経験、言語を教えた経験を踏まえて、APU生の多くが興味を持っている「言語を学ぶ楽しさ」についてお伝えします。

Shibuya-sensei grew up in Hokkaido and has been living in Beppu for five years. Currently, she is teaching Japanese at APU while sharing the value and joy of Japanese communication. Before coming to APU, she used to teach Japanese in South Korea, Indonesia, and Nepal. In this 15th issue of FOCUS Magazine, Shibuya sensei will share her own experience as well as the pleasure of learning and teaching Japanese language.

言語を学習するとき大切なことは何ですか？

What is the important thing when learning a new language?

その言語を学習することが「好きかどうか」と、その言語を学ぼうと思った「きっかけ」が大切だと思います。そもそも何事も自分が好きなことではないと続きません。その言語を勉強したいと思った「きっかけ」から、目標を設定し、話すためなのか、聞くためなのか、読むためなのか、書くためなのか、どうやったらその目標を達成できるのか考え、学習を進めていきましょう。時には、モチベーションが下がり、勉強が進まなくなることがあると思います。私もその一人で、中国語を勉強しているのですが、目的を見失い最近勉強が進んでいませんでした。しかし、中国語を勉強しようと思ったきっかけにもなった台湾の友人から、先日久しぶりにメールが来た時に、またやる気が起きました。初心を忘れず、何のために勉強をしたいと思ったのか「きっかけ」を思い起こしながら学習する大切さを改めて感じました。また、勉強の仕方は人それぞれです。自分に合った学習方法を見つけましょう！

The most important thing is to **have a strong passion for learning languages**. From that point, you should set goals, and think about the methods to achieve those goals. It could be writing, listening, speaking, reading, and other techniques that can make you feel closer to the language. Also, sometimes, we experience demotivation which slows down our learning progress. However, do not give up. The thing is you need to remember your intention of learning the language in the first place.



APUの学生へメッセージ / Message to APU students

学生時代にいろいろなことを経験してほしいです。「いろいろなこと」とは楽しいことはもちろんですが、嫌なことも経験してほしいです。学生という立場だからこそ嫌なことから逃げることもできますが、社会に出てからは逃げることはできないことの方法が多いです。今、講義のグループワークが嫌だと思っている学生がいるかもしれませんが、社会に出て「あの人とは働きたくない」と人を選ぶことはできません。嫌なことも含めて学生のうちに様々なことに挑戦しましょう！

*I want you to **experience various things** during your school days. What I mean about this is doing the things you enjoy while getting ready for the challenges in life as well. As a student, you can run away from things you do not like. But there are many things you cannot run away from once you enter a company or a workforce. Now, there may be students who do not like working in groups, but you cannot choose whom you want to work with once you go into the bigger world. Therefore, you should step out of your comfort zone and challenge yourself while you are a student at university, even with the things you do not like!*

STUDENT INTERVIEW

YAMASHITA SANA

山下 紗奈
アジア太平洋学部 観光専攻



留学した目的は何ですか？

単にスピーキング能力を伸ばすだけでなく、実際の会話で使われる「教科書には載っていない英語」を学びたかったのと、様々な人と関わることで、自分の幅を広げたいと考えたからです。

留学先はどのように選びましたか？



もともと在学中に留学をしたいという思いがありましたが、ちょうどコロナの流行で交換留学がストップしていました。そんな時に大学で英語を学ぶだけでなく、その後に実際に働くこともできる COOP 留学を見つけました。行先はカナダだったのですが、英語が第一言語のアジアという感じで、初めての長期留学にぴったりでした。

留学中で楽しかったこと、大変だったことは何ですか？

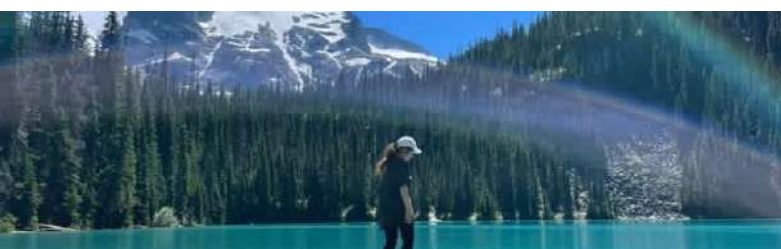
楽しかったことは、いろいろな国の人・人種の人に出会えたことです。アジア以外にもいろいろな方がいて超異文化交流という感じでした。勉強以外には、トロントやNY、フロリダなどへ旅行にも行きました。大変だったことは、2か月間ホームステイの後、自分で家を探したり、仕事を探したりしたことです。家探しは実際に見学に行き決めてもらい、仕事も飲食、カフェ、アパレル等を経験しました。生き抜く力とチャレンジ精神が身につきました。

留学生として新たに学んだことは何ですか？

英語の話す表現、生の英語を習得できました。色んな人がいる環境に身を置いて、価値観が広がり、先入観のようなものもなくなりました。「受け入れ合い」を大切にしようと思うことができました。

これから留学しようと考えている学生にメッセージをお願いします！

コロナの流行という環境的問題で諦めかけてたけど、とにかく行ってよかったと思えるので、ぜひ挑戦してみてください！言語以外にも人として成長できるので、迷っている方や一歩踏み出せないでいる人にも行ってほしいです！



STUDENT INTERVIEW

EDWIN JUN XIAN CHONG

OVERSEAS EXCHANGE PROGRAM: UNIVERSITY OF KENT (FALL 2023)



What are the valuable things you have learned from joining many programs at APU?

Participating in programs such as GLAD and AUA makes a significant impact in my life as a student. It helps me to broaden my skillset and improve Japanese skills. Not only did I get exposed to distinct perspectives and create network, but also, I got the opportunity to enhance my creativity and learn various approach to accomplish a certain goal.

How did you study for IELTS?

Since English is not my first language, studying for IELTS was quite challenging for me. Given that situation, I tried my best to concentrate and discipline myself by studying all the sections which include the writing, reading, speaking, and listening part for 6 - 7 hours every day. I did this for 10 days straight before the actual examination.

Introduce more about your exchange program.

I applied for the exchange program this Fall semester and there are 2 stages: application form and essay submission; and an interview. I will be off to University of Kent in England next Fall semester. The duration of the program is one year starting from September 2023 to August 2024.

The main purpose why I want to experience exchange program is to discover and assess different business cultures, particularly in United Kingdom and make a comparison between European market and Asian market. Furthermore, I aim to learn more about commerce and gain skills related to marketing and negotiation.



How did you know about different exchange programs?

Primarily, I checked the APU website for any updates regarding the exchange program as well as reviewed the requirements needed from the past programs. Moreover, it became a habit for me to constantly monitor the Campus Terminal for announcements.

How did you balance between your studying and activities?

I believe that I did not do well in managing both my activities and studying, since I always leave every task in the last minute. Although I have a fixed plan in my mind, I am still struggling on how to articulate and execute those in actual situation as early as possible. For example, when applying for the exchange program, no matter how driven I was to finish my application, still, I was able to get it done hours before the deadline.

APS 3rd year 5th Semester | From Indonesia
 Joined ALRCS Fall 2020, Writing Center Fall 2022

MUHAMMAD RAYHANSYAH JASIN

みなさん、こんにちは！ It is an honor to share my story with all of you!

My name is Rayhan, and I came from the city of South Tangerang, located in Jakarta, Indonesia. I am a 5th semester student, majoring in International Relations. I have been engaged with ALRCS since Fall 2020 and it has been one of my most cherished experiences here at APU.

ALRCS is more than just an organization; ALRCS is a family! At times, I do not anticipate school activities due to the burdens they might bring. However, I always perceive ALRCS with extreme excitement. In ALRCS, we have gohankai at least once every quarter as well as camping activities in places like ryokan, or resorts to spend quality time with each other every semester.

In ALRCS, I am a part of the Environment Team (E-Team). We manage the ALRCS room, run the recommendation shelf for books and movies, organize movie screenings, and conduct Bibliobattles. I am deeply grateful to meet and work with my awesome fellow members! The team consists of funny people with positive energy beaming from them, yet they are also professional and cooperative. Whenever we have E-Team gohankai, we always enjoy our time together that we forget about the time. Also, in weekly meetings, we never forget to have fun while doing our given tasks.

Apart from doing team tasks, we have general responsibilities as an ALRCS member. The most evident one is doing our shifts and patrolling at the library. Being a part of ALRCS gives me the opportunity to meet different students all the time.

In the library, I am also providing other services for students as a Writing Center tutor. I joined the Writing Center this semester and it is a whole new exciting journey for me. Every week, I conduct tutoring sessions in the Writing Center booth located at the corner of Pangea 3 to the right side of the ALRCS help desk to help students improve their writing skills. On top of that, since every person has their own way of writing, it is challenging to deal with new people every time.

Being involved in circles and organizations means two opposite yet connected areas. On one side, we can **create networks** and **build long-lasting relationships**. On the other hand, we will be facing consequences for every engagement we make. Thus, I always remind myself to commit to my decision and abide by the rules and regulations since nobody forces me to join these organizations. Also, gaining experience and friends is necessary for my life. Beyond that, ALRCS shares a room with the Writing Center so each organization controls one side. However, that rule does not apply to me because I can move freely either way.





STUDENT CONTRIBUTION

My name is Brian, and I am a 7th semester International Relation student. Currently, I am most enthusiastic about interacting, and building relationships with different people from various backgrounds. Moreover, I have been active in organizations and circles such as We Are Aware, Campus Development Project, Indonesian Week, Technical Support Staff (TSS), and Wadaiko Raku.

BRIAN

WADAIKO RAKU 和太鼓楽

Through this opportunity, I will share my journey as a committed member of **Wadaiko Raku**. Wadaiko Raku is an Art and Cultural organization that aims to encourage people to "enjoy" Japanese drums through "enjoyment" in hitting drums. I joined Wadaiko Raku in the first semester and am still active now. As a member, the part that I enjoy the most is the Spring and Summer practices where members practice for several hours on campus. We would spend time together from morning until late at night. I enjoy this time a lot because this is when I can make connections and talk to other members. During this time, I also feel healthy since I perceive practice as an interesting sport. Every moment I execute a step or a movement, it feels like I am burning a lot of calories, and getting fitter, which helps boost my energy as well as self-esteem

The language barrier is a great challenge for me.

When most of our bilingual senpais graduated, the communication gap between the Japanese and international students widened. However, we do not let this challenge separate our members. Members from my batch consider this challenge a motivation to improve their Japanese skills; therefore, we now can fill in the language gap and establish close relationships with other members regardless of nationality.

Wadaiko Raku made a remarkable impact on my life through the struggles that I encountered in the performance practices. When learning a new song, the practice can become vigorous and intensive, and giving up seems to be the easiest option. However, the feeling during the practice and after a successful performance is, indeed, an invaluable reward. **Thanks to my experience in Wadaiko Raku, I always approach challenges in my life with a similar attitude: a high effort is significant to achieve later good things in life.**

My message for APU students: Always challenge yourself and try new things. Joining a circle is necessary at APU because the experiences that you get are something you cannot learn in class. It will not only help color your student life but also prepare you for the challenges you will face in your future career.





HIROKI ENDO



profile

こんにちは！APM 2回生の
遠藤弘基（エンドウ）です。

私が今熱中していることは、APU CINEMATIC UNIVERSE という映画サークルでの活動です！APU CINEMATIC UNIVERSEという映画サークルでは、映画文化の交流を行い、様々な国の学生と出会いの輪を広げるという目的で活動しています。このサークルには、言語の習得や、APU内でのコミュニティの拡大、異文化理解を目指すメンバーが所属しています。映画に興味がある人が集まっているサークルなので、様々な映画の話共有できることが楽しいです。また、メンバーの好みの映画を聞くことで、お互いの共通点を見つけたり、**世界観を広げたりすることができます**。他にも、様々な人との関わるなかで、新たな出会いがあり、そこで映画の話をしたことも楽しかったです。サークル活動を行っていく中で、サークル内で映画を見る際にあまり人が集まらなかったという課題がありました。現在はグループを再構成して、積極的にサークルに来てくれるメンバーをサークルメンバーとしています。また、イベントのアイデアがなかなか出せなかったことも課題の1つでした。それは、映画サークル内でサークルメンバーにアイデアを聞き、イベントを考える部署を立ち上げたことで解決しました。

私はこのサークルを友人と作るまで、何かを作り上げたい思いはありましたが、具体的なアイデアがなかなか浮かびませんでした。そこで自分が興味あるものを考えた結果、映画が浮かんできて、そこからAPUで映画を語れるサークルを作りたいと思い APU CINEMATIC UNIVERSE という映画サークルを作りました。このサークルを友人と作ったことで、自分に自信がつき、達成感を得ることができて、友人との友情が深まりました。私の人生において大きな影響を与えました。

最後に、わたしからAPU生へメッセージを送ります。やりたいことがわからない人も多いと思いますが、まずは自分が興味のあるものを探してみましょう！そこで自分が興味があると思ったことが、あなたのやりたいことにつながるかもしれません。**たくさんの機会が存在するAPUなので、その機会を一緒に掴んでいきましょう！**



STUDENT

CONTRIBUTION

NEW FACES OF APU

What are the goals you want to achieve during your 4-year stay at APU? /
APUでの4年間で達成したいゴールは何ですか？*



Saya Shigeta

**APS • Federated States of
Micronesia**

To promote Oceania. To take advantage of
APU's diversity and make many friends.



Gafatasi Sua

APM • Samoa

Be fluent in Japanese/ To graduate
with a Business Management degree



Zhang Zhuoya

APS • China

Be multilingual (English, Japanese, Spanish,
Korean and Mandarin)



**Karunagoda
Natharie Sachie**

APS • Sri Lanka

To be fluent in different languages
and pass the language proficiency
tests/ To join ALRCS, FLAG and TA
opportunities/ To expand my learning in
Hospitality and Tourism



**Sofia Villagomez
Arrona**

APM • Mexico

To reach at least Pre-advanced
Japanese/ Make a lot of international
friends/Get baito/ Get involved in a
local community



Nikolay Yaromich

APS • Belarus

To build long lasting friendships/To explore
Japan/To become a better version of myself

MESSAGE FROM SENPAI

先輩からのメッセージ

NGUYEN THAO LY, APM

I hope you can make the most out of your university life in APU and develop both social skills and academic knowledge. **Setting goals** and **keeping track of your improvement** everyday would help your personal growth.



EUNIL KIM, APS

From the first time you enter into the education system, you learn many things. It is so much beyond the academic curriculum. It is about meeting new people, who have lived a different trajectory. This gap grows bigger and bigger as you move further away from your comfort zone. What sets APU apart from many universities comes from this sense of freshness. Your time in APU is a rare opportunity to experience people from very different people. There can be both positive and negative outcomes from it but find your own definition. Nothing is a waste. **Don't give in to the fear and stress and nurture your character through your experience.**



TATIANA, APS

Your first time in APU is bound to be a scary one I'm sure, but I can guarantee it'll be one of the best rollercoasters you'll experience over your four years here! From meeting lifelong friends to broadening your horizons, not only do you have the chance to grow as a person but **the memories you make will be ones you can never forget!** I wish you nothing but the best, and always know that you're not alone here!



谷口夏恋, APM

APUには自分を成長させられる機会(プログラムやグループワーク等)があるけれど、参加するかしないかは自分次第！**成長のチャンスを逃さないように色々なことに挑戦してみてください**☺ 「するかしないかで迷った時は、とりあえずやってみる」という事を意識するだけでAPUでの生活は大きく変わると思います。これを読んでいる新入生はもちろん、卒業までまだ時間の全てのAPU生には卒業する最後の日までAPUでしかできない体験をしてほしいです

TO KOUHAI 後輩へ

INTRODUCING

REFERENCE COUNTER



レファレンスカウンターとは？ What is the Reference Counter?

APUライブラリー1階にあるレファレンスカウンターでは、オフラインとオンラインのハイブリッド形式で窓口が開設されています。日英両言語で、レポート作成や卒論のための資料探しを、3人のスタッフさんがお手伝いしてくれます。文献や本探しに困っている方、まずはレファレンスカウンターのスタッフさんへ相談してみてください！

The Reference Counter is located on the 1st floor of the APU library and provides a hybrid service in both Japanese and English. There are three staff members who help students to find academic materials for reports and graduation thesis. If you are struggling to find academic literature for reference or library books, please ask the Reference Counter's staff!

レファレンスカウンターのオフライン窓口時間

開講期（平日） 11:00-18:00

閉講期（OBや長期休暇中の平日） 14:00-17:30

レファレンスカウンターのオンライン窓口 （事前予約制）

利用希望日の前日までに下記サーベイよりお申し込みください。

On-campus Reference Counter Schedule

Class period (weekdays) 11:00-18:00

Vacation period 14:00-17:30

Online Reference Counter Schedule

(Reservation required)

Please make a reservation through the survey the day before the desired date.



レファレンスカウンターのスタッフさんに聞いてみた！

レファレンスカウンターでの主な仕事内容 / Main duties at the Reference Counter

レファレンスカウンターの窓口では主に、学生に対して図書館をどのように活用していくかについての利用指導を行っています。具体的には、「図書館の本の調べ方」や「データベースの使い方」、「探している文献の検索の仕方」についての案内を行っています。他にも、講義に出張して、データベースの使い方の指導を行ったり、ライブラリーのガイダンスを行ったりしています。

At the reference counter, we provide guidance to students on how to use the library. Specifically, we instruct on "how to search for books in the library," "how to use databases," and "how to search for the academic/literature reference". In addition, we attend classes to introduce the utilization of databases as well as the library.

やりがいを感じる時 / Rewarding moment

学生さんが文献の調査方法について疑問や不安、トラブルを抱えてカウンターにいらして、それを解決できたときにやりがいを感じます。他にも、講義のプレゼンテーションにグループで取り組む学生さんが相談にいらしたときに、アドバイスをしながら資料作りのお手伝いを行い、発表が上手くいった報告を受けたときは、すごく嬉しく思いました。

I feel a sense of satisfaction when I help students address their questions, concerns, or troubles about research or the library. Moreover, when students who are working on a group presentation come for advice, I always help them prepare the materials and guidance for their projects. The moment I receive the news that the presentation is successful, I am happy.



レファレンスカウンターの活用法について学生への アドバイス / Advice to students on how to use the Reference Counter

些細なことでも構いません。調べ物で迷ったら、まずはレファレンスカウンターのスタッフに話しかけてください。論文のテーマが定まっていなくても、どんな文献が必要なのか不明確でも、話をする中でその糸口が見つかったりすることが多々あります。1人で迷って、相談するハードルを上げるのではなく、些細なことでも気軽にレファレンスカウンターのスタッフへ相談してください！

Even though it is a small question, if you are uncertain about how to look for books or academic references, please do not hesitate to approach the staff at the Reference Counter and ask. Through a discussion, we can always figure out the materials needed for you! Even if the theme of your reports or essays has not been decided, or you are unsure about the required literature reference, do not hesitate to consult with the staff, instead of struggling by yourself!

APU LIBRARY - REFERENCE COUNTER

APUで一番好きな
イベントは何ですか？

FOCUS TEAM SPRING 2023



クリスマス



Language Festival



天空祭



クォーターブレイク



Vietnamese Week



食堂の北海道フェア



Summer Break

FOCUS Editor

NGUYEN Hong Ha

Journalists

Trisha Marie Lucio

NODA Izumi

SHIMADA Kaho

Designers

Tran Ngoc Khanh Uyen

Koushita Maika

TANG CHING Claudia Cecilia

Ritsumeikan Asia Pacific University

1-1 Jumonjibaru, Beppu, Oita
874-8577 Japan

Phone: 0977-78-1145

Fax: 0977-78-1047

✉ alrcsdteam@gmail.com

📘 APU ALRCS

📷 @apu.alrcs



Academic
Learning Resource
Core Staff

Scan the code to read FOCUS online

オンラインで FOCUS を読みたい方はこちらから

